

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Clock Radio

AJ3551

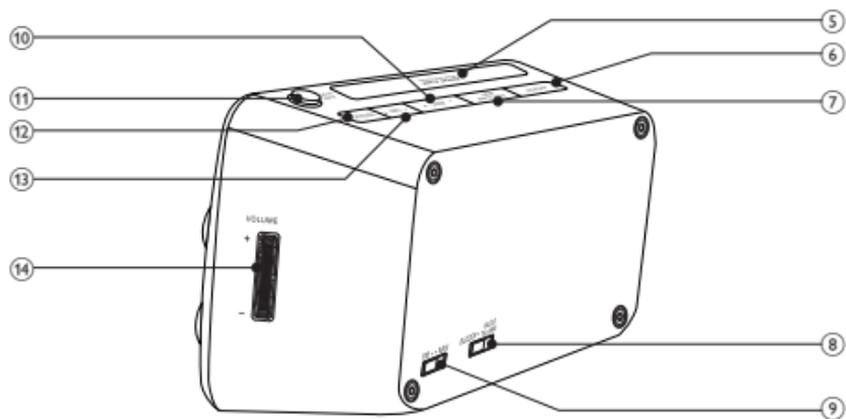
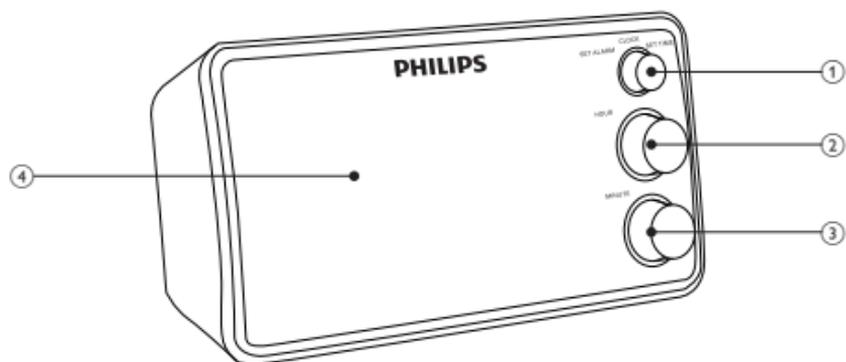


---

CS Příručka pro uživatele

---

**PHILIPS**



# 1 Důležité informace

---

## Bezpečnost

---

### Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Přečtěte si tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Sít'ový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané



se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.

- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:
  - Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
  - Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
  - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.
- ⑮ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑯ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).

- ⑰ Pokud je jako odpojovací zařízení použito síťové napájení nebo sdužovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.



## Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli zařízení odpojit od napájení.

---

## Oznámení



Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii.

Tento výrobek je ve shodě s požadavky následujících směrnic a nařízení: 2004/108/EC + 2006/95/EC.

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností WOOX Innovations, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

---

## Recyklace



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.

Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:



Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.

Informujte se o místních pravidlech sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví. 

### **Informace o ochraně životního prostředí**

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

® Kensington a Micro Saver jsou ochranné známky společnosti ACCO World Corporation registrované v USA, přičemž v jiných zemích světa byla registrace již vydána nebo se čeká na vyřízení příslušné žádosti.

## 2 Váš radiobudík

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Úvod

Tato jednotka vám umožní:

- poslech rádia
  - znát čas
  - nastavit budík, aby vás probudil v určitý čas.
- 

### Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka
  - Uživatelský manuál
- 

### Celkový pohled na hlavní jednotku (viz 1)

#### ① SET ALARM/CLOCK/SET TIME

- Nastavení budíku/času.
- Přepnutí na obrazovku hodin.

#### ② HOUR

- Nastavení hodin.

#### ③ MINUTE

- Nastavení minut.

#### ④ Panel displeje

- Zobrazení aktuálního stavu.

## ⑤ REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL

- Opakování budíku.
- Nastavení jasu displeje.

## ⑥ AUTOSCAN

- Programování rádiových stanic.

## ⑦ SLEEP/ALARM RESET

- Nastavení časovače vypnutí.
- Resetování budíku.

## ⑧ BUZZER/RADIO ALARM

- Nastavení režimu budíku.

## ⑨ MW/FM

- Výběr vlnového pásma

## ⑩ - PRESET +

- Výběr předvolby rádiové stanice.

## ⑪ ALARM ON/OFF

- Zapnutí/vypnutí budíku.

## ⑫ RADIO ON/OFF

- Zapnutí/vypnutí rádia.

## ⑬ TUNING +/-

- Naladění rádiové stanice.

## ⑭ VOL +/-

- Nastavení hlasitosti.

## 3 Začínáme

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole. Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně vašeho zařízení. Napište si čísla sem:  
Model No. (číslo modelu) \_\_\_\_\_  
Serial No. (sériové číslo) \_\_\_\_\_

---

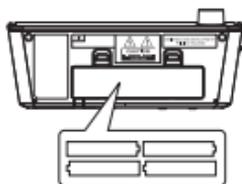
### Instalace baterií



#### Poznámka

Jako zdroj napájení slouží pouze st řídavý proud. Baterie (nejsou součástí dodávky) slouží jako záloha.

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte čtyři 1,5V baterie typu R03/UM-4/AAA se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.



# Připojení napájení



## Výstraha

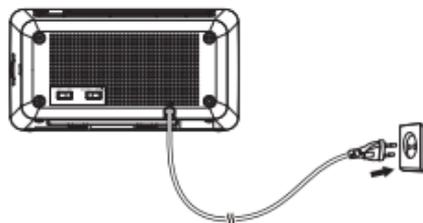
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového adaptéru vytahujte vždy ze zdířky konektor. Nikdy netahejte za kabel.
- Před připojením síťového adaptéru zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.



## Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní části hlavní jednotky.

- 1 Připojte síťovou šňůru do zásuvky ve zdi.



---

## Nastavení hodin

- 1 V pohotovostním režimu otočte ovládací prvek **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** do polohy **SET TIME**.  
↳ Číslice hodin a minut začnou blikat.
- 2 Otočením ovládacího prvku **HOUR** nastavte hodiny.
- 3 Otočením ovládacího prvku **MINUTE** nastavte minuty.
- 4 Otočením ovládacího prvku **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** do polohy **CLOCK** potvrďte volbu.

---

## Nastavení úrovně hlasitosti

- 1 Hlasitost během přehrávání zvýšíte nebo snížíte otočením ovládacího prvku **VOL +/-**.

## 4 Poslech rádia

---

### Naladění rádiové stanice



#### Tip

- Anténu umístěte co nejdále od televizoru, videorekordéru nebo jiných zdrojů vyzařování.
- Pro optimální příjem anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.

- 1 Stisknutím tlačítka **RADIO ON/OFF** zapněte rádio.
- 2 Nastavením přepínače **MW/FM** vyberte tuner SV nebo VKV.
- 3 Stiskněte a podržte tlačítko **TUNING +/-** po dobu delší než dvě sekundy.
  - ↳ Rádio automaticky naladí stanici se silným příjmem.
- 4 Zopakováním kroku 3 naladíte více stanic.
  - Chcete-li naladit slabou stanici, stiskněte opakovaně tlačítko **TUNING +/-**, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.

---

### Automatické programování rádiových stanic

Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 V režimu tuneru stisknutím a podržením tlačítka **AUTOSCAN** po dobu více než 2 sekund aktivujte automatický režim programu.
  - ↳ Všechny dostupné stanice se naprogramují podle síly příjmu vlnového pásma.
  - ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.

---

## Ruční programování rádiových stanic

Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 Naladění rádiové stanice.
- 2 Stisknutím tlačítka **AUTOSCAN** aktivujte režim programu.  
↳ Začne blikat číslo předvolby.
- 3 Stisknutím tlačítka **PRESET +/-** vyberte číslo.
- 4 Stisknutím tlačítka **AUTOSCAN** volbu potvrďte.
- 5 Zopakováním výše uvedených kroků naprogramujte další stanice.



### Poznámka

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

---

## Odstranění předvolby rádiové stanice

- 1 Stisknutím tlačítka - **PRESET +** vyberte číslo předvolby.

## 5 Další funkce

---

### Nastavení budíku

- 1 Zkontrolujte správné nastavení hodin.
- 2 V pohotovostním režimu otočte ovládací prvek **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** do polohy **SET ALARM**.  
↳ Číslice hodin a minut začnou blikat.
- 3 Otočením ovládacího prvku **HOUR** nastavte hodiny.
- 4 Otočením ovládacího prvku **MINUTE** nastavte minuty.
- 5 Otočením ovládacího prvku **SET ALARM/CLOCK/SET TIME** do polohy **CLOCK** potvrďte volbu.

---

### Nastavení režimu budíku

- 1 Pomocí přepínače **BUZZER/RADIO ALARM** vyberte zdroj budíku.  
↳ Až nastane čas budíku, zapne se zvolené rádio SV/VKV nebo bzučák.



#### Tip

- Je-li vybrán zdroj rádio, můžete nastavením přepínače **MW/FM** vybrat rádio VKV a SV.
- Chcete-li nastavit hlasitost zdroje tuner, ukončete nejprve režim budíku.

---

## Aktivace a deaktivace budíku

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **ALARM ON/OFF** aktivujete nebo deaktivujete budík.

---

## Opakované buzení

- 1 Po zazvonění budíku stiskněte tlačítko **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.  
↳ Budík zazvoní o několik minut později.



### Tip

- Stisknutím tlačítka **TUNING+/-** lze nastavit interval mezi opakováním budíku.

---

## Vypnutí budíku

- 1 Po zazvonění budíku stiskněte tlačítko **SLEEP/ALARM RESET**.  
↳ Budík se vypne, ale jeho nastavení zůstane zachováno.

---

## Nastavení časovače vypnutí

Tato jednotka se může po uplynutí nastaveného intervalu automaticky přepnout do pohotovostního režimu.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte nastavenou dobu (v minutách).  
↳ Pokud je časovač vypnutí aktivován, na displeji se zobrazí symbol **zZ**.

## Deaktivace časovače

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**, dokud se nezobrazí hlášení **[OFF]** (vypnuto).  
↳ Pokud je časovač vypnutí deaktivován, symbol **zZ** z displeje zmizí.
- 

## Nastavení jasu displeje

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** vyberte různé úrovně jasu displeje.

## 6 Informace o výrobku



### Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

---

## Specifikace

---

### Zesilovač

---

Jmenovitý výstupní výkon
--------------------------

0,2 W RMS
-----------

---

---

# Tuner

---

Rozsah ladění	VKV: 87,5 - 108 MHz SV: 531-1602 KHz
---------------	---

---

Krok ladění	VKV: 50 KHz SV: 9 KHz
-------------	--------------------------

---

Citlivost – Mono, odstup signál/ šum 26 dB	VKV: <22 dBu SV: <92 uV/m
--	------------------------------

---

Citlivost ladění	VKV: <28 dBu SV:<98 uV/m
------------------	-----------------------------

---

Celkové harmonické zkreslení	VKV: <3 % SV:<5 %
---------------------------------	----------------------

---

Odstup signál/šum	VKV: >45 dB SV:>40 dB
-------------------	--------------------------

---

---

## Obecné informace

---

Napájení střídavým proudem	220 ~240 V, 50/60 Hz
----------------------------	----------------------

---

Spotřeba elektrické energie při provozu	<5 W
--	------

---

Spotřeba energie v pohotovostním režimu	<2 W
--	------

---

Rozměry	172 x 92 x 72 mm
---------	------------------

---

Hmotnost	0,56 kg
----------	---------

---

# 7 Řešení problémů



## Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránky společnosti Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

### Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.

### Bez zvuku

- Upravte hlasitost.

### Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

### Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.

### Časovač nefunguje

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

### Nastavení hodin/časovače se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena napájecí zástrčka.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.



## ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

## ČESKA REPUBLIKA

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.



Specifications are subject to change without notice  
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
This product was brought to the market by WOOX  
Innovations Limited or one of its affiliates, further  
referred to in this document as WOOX Innovations,  
and is the manufacturer of the product. WOOX  
Innovations is the warrantor in relation to the product  
with which this booklet was packaged. Philips and the  
Philips Shield Emblem are registered trademarks of  
Koninklijke Philips N.V.

AJ3551\_12\_UM\_V5.0

